

COMPARATIVE CONCEPTS
OF CRIMINAL LAW

Edited by
Johannes KEILER
David ROEF



intersentia

Cambridge – Antwerp – Portland

Intersentia Ltd
Sheraton House | Castle Park
Cambridge | CB3 0AX | United Kingdom
Tel.: +44 1223 370 170 | Fax: +44 1223 370 169
Email: mail@intersentia.co.uk
www.intersentia.com | www.intersentia.co.uk

Distribution for the UK and Ireland:

NBN International
Airport Business Centre, 10 Thornbury Road
Plymouth, PL6 7 PP
United Kingdom
Tel.: +44 1752 202 301 | Fax: +44 1752 202 331
Email: orders@nbninternational.com

Distribution for Europe and all other countries:

Intersentia Publishing nv
Groenstraat 31
2640 Mortsel
Belgium
Tel.: +32 3 680 15 50 | Fax: +32 3 658 71 21
Email: mail@intersentia.be

Distribution for the USA and Canada:

International Specialized Book Services
920 NE 58th Ave. Suite 300
Portland, OR 97213
USA
Tel.: +1 800 944 6190 (toll free) | Fax: +1 503 280 8832
Email: info@isbs.com

Comparative Concepts of Criminal Law

© The editors and contributors severally 2016

The editors and contributors have asserted their right under the Copyright, Designs and Patents Act 1988, to be identified as the authors of this work.

No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, without prior written permission from Intersentia, or as expressly permitted by law or under the terms agreed with the appropriate reprographic rights organisation. Enquiries concerning reproduction which may not be covered by the above should be addressed to Intersentia at the address above.

ISBN 978-1-78068-364-5
D/2016/7849/13
NUR 824

British Library Cataloguing in Publication Data. A catalogue record for this book is available from the British Library.

ACKNOWLEDGEMENTS

This book could not have been written without the help of many people. A few people, however, deserve special attention. First of all, the editors want to thank the other authors who contributed to the book, Dr Jeroen Blomsma, Dr Jacques Claessen and Dr Christina Peristeridou, who also kindly commented on draft versions of the chapters. We would also like to thank Prof. André Klip and the many students who commented on earlier versions of the text.

We would also like to thank the department of criminal law at Maastricht University for creating a very enjoyable working atmosphere which helped a lot in making this book possible.

We would also like to acknowledge the great co-operation with Hans Kluwer of Intersentia Publishers, who was willing to publish this handbook and gave invaluable advice that enabled us to write the book we wanted.

The originally idea for this handbook goes back to a common plan of Dr Peter Bal and Dr David Roef made in 2010. Unfortunately Peter could no longer contribute to the book, nor witness the writing of it, as a few months later he suddenly passed away while teaching at the University of Bali (Indonesia). It is with great gratitude (and many beautiful memories) that we would like to acknowledge the important role Peter played before and while writing this book.

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	v
<i>List of Abbreviations</i>	xv

Introduction

Johannes KEILER and David ROEF	1
1. The general purpose of the book	1
2. A comparative approach	2
3. The three penal systems	4
4. The changing contours of criminal law	6
5. The structure of the book	7

Chapter I. Theories of Punishment

Jacques CLAESSEN	11
1. Introduction	11
2. The concept of punishment	13
3. The influence of the Enlightenment on theories of punishment	16
3.1. Philosophy of criminal law during the Enlightenment	16
3.2. Enlightenment views on mankind and the world	17
3.3. The Enlightenment as a dialectic process	18
4. Different theories of punishment	19
4.1. Retributive theories of punishment	19
4.1.1. Who should be punished?	19
4.1.2. Why should one be punished?	20
4.1.3. How severely should one be punished?	20
4.1.4. Possible criticism of retributive theories of punishment	21
4.2. Utilitarian or consequentialist theories of punishment	22
4.2.1. Who should be punished?	22
4.2.2. Why should one be punished?	23
4.2.3. How severely should one be punished?	23
4.2.4. Possible criticism of utilitarian theories of punishment	24
4.3. Hybrid or mixed theories of punishment	25
4.3.1. Two types of mixed theories	25
4.3.2. Possible criticism of mixed theories	25

5.	Goals of punishment in criminal politics: World War II onwards	26
5.1.	Penal welfarism: focus on resocialisation and re-integration of offenders (1945–1975)	26
5.2.	‘Nothing works’ and the re-invention of retribution and the prison (1975–1985)	27
5.3.	Crime fighting, risk management and ‘negative’ prevention (1985–2001)	28
5.4.	Criminal law as a primary instrument of security politics (2001–present)	29
5.5.	The return of the victim in criminal law and the revival of restorative justice.	31
6.	Concluding remarks.	34

Chapter II. The Principle of Legality

	Christina PERISTERIDOU	35
1.	Introduction	35
2.	The four aspects of the legality principle	36
2.1.	<i>Lex scripta</i>	36
2.2.	<i>Lex certa</i>	37
2.3.	<i>Lex stricta</i>	37
2.4.	<i>Lex praevia</i>	38
3.	The rationale of the principle of legality	39
3.1.	Historical roots.	39
3.2.	Individual liberty, autonomy and human dignity	40
3.3.	Rule of Law	41
3.4.	Separation of powers	42
4.	The legality principle in the national systems	43
4.1.	A comparative view of the legality principle	43
4.1.1.	The traditional difference	43
4.1.2.	A convergence of traditions?	44
4.1.3.	Application of <i>lex certa</i>	46
4.2.	The influence of the ECtHR on national systems.	47
5.	Modern challenges: two judgments.	49
5.1.	The German Constitutional Court and the definition of coercion	49
5.2.	The ECtHR and the definition of rape	51
5.3.	What we can learn from both cases: a comparative analysis	52
6.	Concluding remarks.	54

Chapter III. Actus Reus and Mens Rea: The Elements of Crime and the Framework of Criminal Liability

Johannes KEILER 57

1. Introduction 57

2. Actus reus and mens rea 59

 2.1. Actus reus 59

 2.2. Mens rea 62

3. The framework of criminal liability: the bipartite and tripartite system 64

4. Concluding remarks 69

Chapter IV. Commission versus Omission

Johannes KEILER 71

1. Introduction 71

2. Offences of commission: the theory of conduct and the baseline of criminal liability 71

 2.1. Different theories of conduct 72

 2.1.1. The causal theory of action – or the ghost in the machine 72

 2.1.2. The teleological theory of action: human conduct is ‘seeing’, not blind 74

 2.1.3. The social theory of action: the context in which the act occurs is significant 74

 2.2. The conduct requirement in practice 75

 2.2.1. Loss of physical control 76

 2.2.2. Impaired consciousness 79

 2.2.3. The pitfalls of the conduct requirement 80

 2.3. Concluding remarks regarding the conduct requirement 82

3. Omission liability 82

 3.1. Introduction 82

 3.2. Statutory duties of care (or proper crimes of omission) 83

 3.3. Commission by omission (or improper crimes of omission) 84

 3.3.1. Duties of care in modern criminal law 85

 3.3.2. Commission by omission: a short comparative overview 87

 3.3.2.1. England 87

 3.3.2.2. The Netherlands 88

 3.3.2.3. Germany 88

 3.3.3. The different categories of duties of care 89

 3.3.3.1. Duties based on a special relationship to the victim 89

 3.3.3.2. Undertaken duties 92

3.3.3.3. Duties based on specific qualities of the offender	94
3.3.3.4. Duties based on ownership of or responsibility for a source of danger	97
3.3.3.5. Duties based on the creation of a dangerous situation	99
4. Concluding remarks.	100

Chapter V. Causation

Johannes KEILER	103
1. Introduction	103
2. The field of application of causation	104
3. Approaches to causation	105
3.1. The <i>conditio sine qua non</i>	106
3.2. The theory of proximate cause.	107
3.3. The theory of adequate causation	108
3.4. Other factors bearing on causation.	108
3.4.1. The role of the underlying offence.	109
3.4.2. The role of criminal policy and blameworthiness	109
4. Causality compared	110
4.1. Contributory causes	110
4.2. Intervening causes.	114
4.2.1. Naturally occurring interventions	114
4.2.2. Conduct of the victim breaking the chain of causation	115
4.2.3. Medical interventions	120
4.3. Causal uncertainties in the modern risk society	122
5. Concluding remarks.	125

Chapter VI. Forms and Aspects of Mens Rea

Jeroen BLOMSMA and David ROEF	127
1. Introduction	127
2. Different fault elements compared.	128
2.1. Direct intent or <i>dolus directus</i>	129
2.2. Indirect intent or <i>dolus indirectus</i>	130
2.3. Conditional intent or <i>dolus eventualis</i>	132
2.3.1. Meaning and rationale	132
2.3.2. Awareness of a risk.	133
2.3.3. Acceptance of the risk.	136
2.4. Recklessness	139
2.4.1. A subjective test	140
2.4.1.1. <i>Caldwell</i> recklessness.	140
2.4.1.2. <i>R v G</i> recklessness.	141

2.4.2. An unreasonable risk	142
2.4.3. Recklessness in HIV cases	143
2.5. Negligence or culpa	145
2.5.1. Conscious negligence	146
2.5.2. Unconscious negligence	147
3. Demarcation from premeditation and motive.	150
4. Strict liability.	152
5. Concluding remarks.	154

Chapter VII. Justifications and Excuses

Jeroen BLOMSMA and David ROEF	157
1. Introduction	157
2. Rationale of the dichotomy.	158
2.1. Communicative difference.	158
2.2. Personal and universal application.	159
3. Self-defence	160
3.1. Rationales	160
3.2. Criteria.	161
3.2.1. Interrelationship of the criteria	162
3.2.2. Wrongful and imminent attack.	162
3.2.3. Legitimate interests	164
3.2.4. Necessity	165
3.2.5. Proportionality.	166
3.2.6. The ‘reasonableness’ requirement in England.	168
4. Self-defence-excess.	171
4.1. Intensive and extensive excess.	172
4.2. State of mind caused by the attack	173
4.3. Partial defences in England	174
4.3.1. Loss of control	174
4.3.2. Diminished responsibility	175
5. Necessity	176
5.1. Rationale and history	177
5.2. Criteria.	178
5.2.1. Imminent danger of legitimate interest	178
5.2.2. Subsidiarity	180
5.2.3. Proportionality.	181
6. Duress.	184
6.1. Rationale	185
6.2. Criteria.	185
6.2.1. Legitimate interests	186
6.2.2. Imminent danger.	186

6.2.3. Subsidiarity.....	187
6.2.4. Proportionality.....	188
7. Insanity	190
7.1. Rationale.....	190
7.2. Criteria.....	191
7.2.1. Mental disorder	191
7.2.2. Impaired capacities	193
7.2.3. Attribution and prior fault.....	194
7.3. Diminished capacity	195
8. Intoxication	195
8.1. Effects on fault (mens rea)	196
8.2. Intoxication as an excuse	198
9. Concluding remarks.....	200

Chapter VIII. Inchoate Offences: Attempt and Preparation

Johannes KEILER and David ROEF.....	203
1. Introduction	203
2. Two patterns of criminality: two ways of looking at inchoate offences.....	204
3. Preparation	205
3.1. Attempt versus preparation	205
3.2. Offences criminalising specific preparatory conduct	206
3.3. Conspiracy	206
3.4. The Serious Crime Act 2007.....	207
3.5. Preparation as a general doctrine: the Dutch example	208
3.5.1. The history and rationale of Article 46 DCC.....	208
3.5.2. The actus reus of preparatory acts.....	209
3.5.3. The mens rea of preparatory acts.....	213
4. Attempt	213
4.1. Introduction	213
4.2. Different rationales for punishing attempts	214
4.3. An overview of the legal provisions on attempt	215
4.3.1. Germany	215
4.3.2. The Netherlands.....	216
4.3.3. England and Wales	217
4.4. The actus reus of attempt: drawing the line between attempt and preparation	217
4.4.1. The German approach.....	217
4.4.2. The Dutch approach	219
4.4.3. The English approach	220

4.5. The mens rea of attempt	222
4.5.1. The fault element in the Netherlands and Germany	222
4.5.2. The English fault element	223
4.6. Impossible attempts.	224
4.6.1. Impossibility in the Netherlands: an objective approach	225
4.6.2. Impossibility in England and Wales: a subjective approach	225
4.6.3. Impossibility in Germany: a mixed approach.	227
4.7. Voluntary withdrawal.	228
4.7.1. The common law versus civil law approach.	228
4.7.2. Preconditions for withdrawal: the need for an (in)complete attempt	229
4.7.3. The voluntariness requirement	231
5. Concluding remarks.	233

Chapter IX. Forms of Participation

Johannes KEILER and David ROEF	235
1. Introduction	235
2. Terminology and some conceptual challenges	236
2.1. Terminology	236
2.2. The equivalence of perpetrators and accomplices	237
2.3. The derivative nature of complicity	238
2.4. Mens rea and deviations from the original plan.	239
3. Participation in Germany	240
3.1. Introduction	240
3.2. Distinguishing perpetrators from accomplices	241
3.3. Direct perpetration	243
3.4. Perpetration by means	243
3.5. Co-perpetration.	244
3.5.1. General requirements	244
3.5.2. Deviation from the common plan.	246
3.6. Forms of complicity: instigation and aiding.	248
3.6.1. General requirements	248
3.6.2. Instigation	248
3.6.3. Aiding	250
4. Participation in the Netherlands	252
4.1. Introduction	252
4.2. Direct perpetration: from a restrictive to a functional approach	253
4.3. Co-perpetration.	254
4.3.1. Conscious, complete and close cooperation	254
4.3.2. Is physical presence necessary?	255

4.3.3. Is physical presence sufficient?.....	256
4.3.4. Deviation from the common plan.....	258
4.4. Perpetration by means	259
4.5. Instigation.....	260
4.5.1. Means of instigation	260
4.5.2. Mens rea of instigation	261
4.5.3. Deviation from the instigator's plan.....	262
4.5.4. Attempt to instigate.....	262
4.6. Aiding	263
5. Participation in England and Wales	264
5.1. Introduction	264
5.2. Perpetration	265
5.3. Perpetration through innocent agency	266
5.4. Accomplice liability.....	266
5.4.1. The actus reus of accomplice liability.....	267
5.4.1.1. Aiding	267
5.4.1.2. Abetting.....	268
5.4.1.3. Counselling	268
5.4.1.4. Procuring.....	269
5.4.2. The mens rea of accomplice liability.....	269
5.4.3. The doctrine of joint criminal enterprise.....	272
6. Concluding remarks.....	277

Chapter X. Corporate Criminal Liability

David ROEF.....	281
1. Introduction	281
2. Approaches to corporate wrongdoing: a conceptual overview.....	282
3. Corporate liability compared	285
3.1. Nominalistic approaches to liability.....	285
3.1.1. The doctrine of vicarious liability	285
3.1.2. The identification doctrine.....	287
3.1.3. Corporate liability in European Union law	290
3.1.4. Shortcomings of the identification doctrine	291
3.2. More realistic approaches to liability	294
3.2.1. The Corporate Manslaughter and Corporate Homicide Act 2007.....	294
3.2.2. Realistic liability criteria in Dutch case law.....	297
3.3. The alternative administrative liability approach of German law	300
4. Concluding remarks.....	303
<i>About the Authors</i>	305

LIST OF ABBREVIATIONS

AC	Appeals Cases
AG	Advocate General
appl. no.	application number
All ER	All England Law Reports
BayObLG	Bayerisches Oberstes Landesgericht
BeckRS	Beck-Rechtsprechung
BGH	Bundesgerichtshof
BGHSt	Bundesgerichtshof's Official Gazette, criminal cases
BVerfG(E)	(Decision of the) Bundesverfassungsgericht
CLR	Commonwealth Law Reports
CPS	Crown Prosecution Service
Cr App R	Criminal Appeal Reports
Crim LR	Criminal Law Review
DCC	Dutch Criminal Code
DPP	Director of Public Prosecutions
EC	European Communities
ECHR	European Convention of Human Rights
ECtHR	European Court of Human Rights
ECJ	European Court of Justice
ECR	European Court Reports
EU	European Union
EWCA	England & Wales Court of Appeal
EWCA Crim	England & Wales Court of Appeal (Criminal Division) Decisions
EWHC	England & Wales High Court
GCC	German Criminal Code
HR	Hoge Raad
JA	Juristische Arbeitsblätter
JR	Juristische Rundschau
Jura	Juristische Ausbildung
JuS	Juristische Schulung
JZ	Juristenzeitung
KB	King's Bench
LJ(J)	Lord Justice(s) of Appeal
MDR	Monatsschrift für Deutsches Recht

MPC	Metropolitan Police Commissioner
NbSr	Nieuwsbrief Strafrecht
NJ	Nederlandse Jurisprudentie
NJB	Nederlands Juristenblad
(N)JW	(Neue) Juristische Wochenschrift
NJOZ	Neue Juristische Online Zeitschrift
NStZ(-RR)	Neue Zeitschrift für Strafrecht (-Rechtsprechungsreport)
OLG	Oberlandesgericht
OWiG	Ordnungswidrigkeitengesetz
QB(D)	Queen's Bench (Division)
R	Regina
Rb.	Rechtbank
Re	Regarding (ablative of <i>res</i>)
RG	Reichsgericht
RGSt	Reichsgericht, criminal cases
StV	Strafverteidiger
StGB	Strafgesetzbuch
TEU	Treaty on the European Union
TFEU	Treaty on the Functioning of the European Union
UK	United Kingdom
UKHL	United Kingdom House of Lords
UKPC	United Kingdom Privy Council
v	versus
WLR	Weekly Law Reports
ZRP	Zeitschrift für Rechtspolitik
ZStW	Zeitschrift für die gesamte Strafrechtswissenschaft